

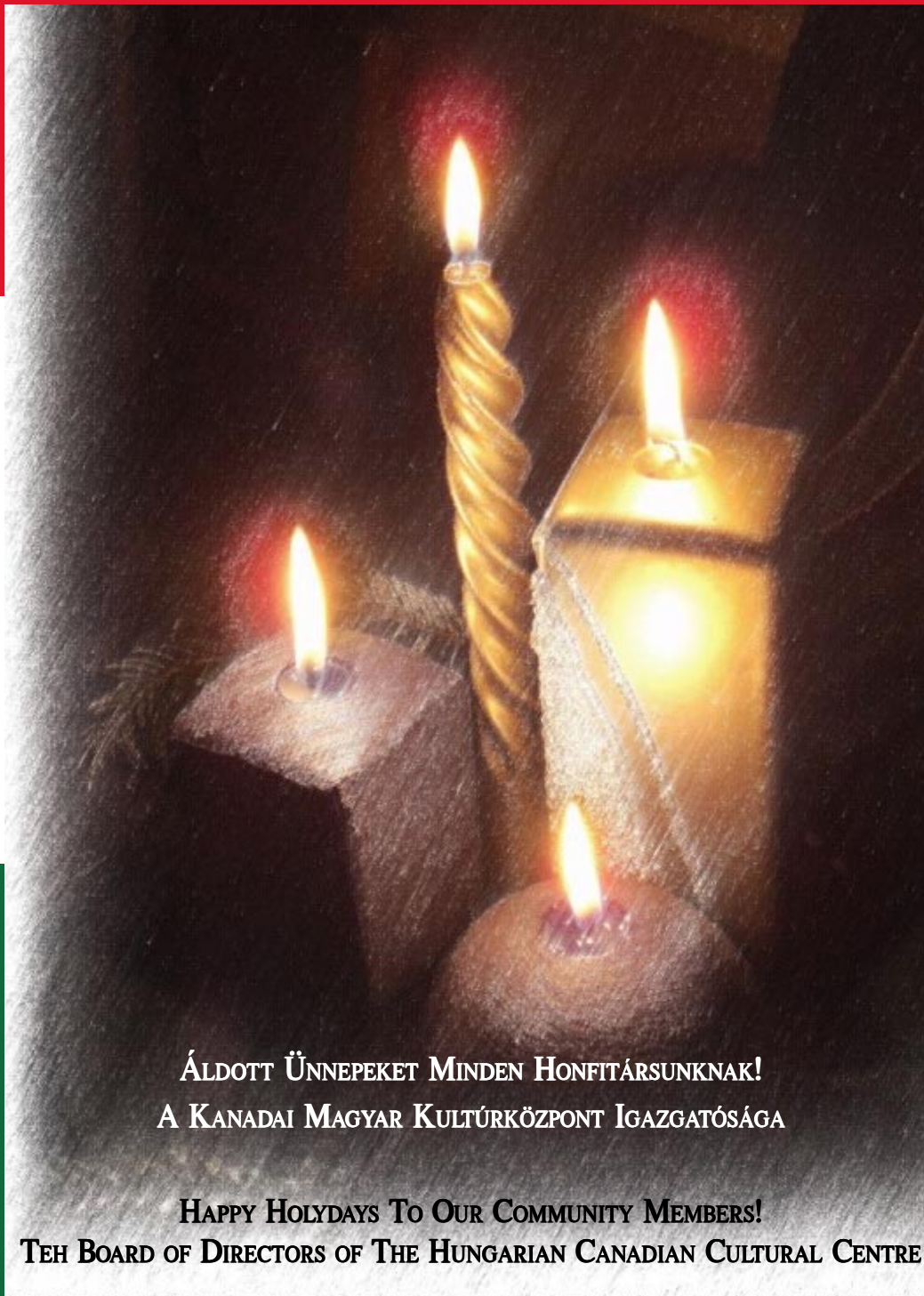


**2010. VOL. 4, NO. 4. - ÉRTESÍTŐ - BULLETIN - VOL. 4, NO. 4, 2010**

**PUBLISHER - KIADÓ: SZABÓ KATALIN**

**EDITOR - SZERKESZTŐ: DANCS TELCH RÓZSA**

**ISSN 1913-2360**



**ÁLDOTT ÜNNEPEKET MINDEN HONFITÁRSUNKNAK!  
A KANADAI MAGYAR KULTÚRKÖZPONT IGAZGATÓSÁGA**

**HAPPY HOLYDAYS TO OUR COMMUNITY MEMBERS!  
THE BOARD OF DIRECTORS OF THE HUNGARIAN CANADIAN CULTURAL CENTRE**



**KÖSZÖNTJÜK DR. PORDÁNY LÁSZLÓT,  
A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG ÚJ  
KANADAI NAGYKÖVETÉT**



**PORDÁNY LÁSZLÓ** Pécsen született 1945-ben, ott végezte iskoláit. A Szegedi Egyetem Bölcsészettudományi Karán diplomázott, majd posztgraduális tanulmányokat végzett Angliában és az Egyesült Államokban, ahol később több ízben oktatott különböző egyetemeken. Hosszabb ideig dolgozott a Szegedi Egyetem Angol Tanszékén. Tolmácsképző és fordító, majd később Hungarian Studies (angol nyelvű hongarológia külföldiek számára) képzést indított és vezetett. A '80-as években néhány munkatársával új angol tanszéket alapított a Juhász Gyula Tanárképző Főiskolán, melyet először docensként, majd tanszékvezető tanárként irányított.

Célkitűzése és tevékenysége a szoros értelemben vett oktatói és tudományos munkán túl arra irányult, hogy közelebb hozza egymáshoz a magyar és angolszász kultúrát, szellemi életet és világlátást. Mintegy 50 jelentősebb cikke és szakmai tanulmánya, valamint két könyve jelent meg. Többek között az USA-ban, Németországban és Oroszországban volt vendégelőadó; számos országban tartott tudományos előadást főként nyelv- illetve fordításelméleti témában.

Felesége Dr. Csikós Mária tanár, férjével együtt az MDF egyik alapítója. Egy lányuk és egy unokájuk van. Magyar-magyar kapcsolatokkal a 70-es évektől, külügyekkel közvetlenül a rendszerváltozás előkészítésének idejétől foglalkozik, ettől kezdve jelennek meg - itthon és külföldön - e témájú írásai is. A Szegedi MDF első elnöke, Lezsák Sándor elnöksége idején az Országos Elnökség tagja.

Az Antall-kormány alatt Ausztráliában és Új-Zélandon teljesített szolgálatot, mint a Magyar Köztársaság nagykövete. Hazajövele után a Magyarok Világszövetségének külügyi titkára volt Csoóri Sándor elnökségének ideje alatt. Az Orbán-kormány hivatalba lépését követően Pretoriába kapott nagyköveti kinevezést. A Dél-afrikai Köztársaságon kívül egyidejűleg 5 országban képviselte hazánkat. Jelenleg külügyi tanácsadó; a Nemzeti Fórum Külügyi Munkacsoportját vezeti.

### Pordány László: A nyugati magyarságról

„... Ha „csak” kétmillió körüli, esetleg annál is alacsonyabb, mondjuk másfél-két millió között van az összlétszám, akkor is reális, hogy tizenöt millió magyarról beszéljünk, ami különösen Antall József nyomán vált általánossá.

Ha nem tekintenék a nyugatiaknak azt a számtalan kiváló, gyakran kiemelkedő eredményét és teljesítményt, melyet az élet legkülönbözőbb területein értek, mindenképpen a hazai és az elszakított területek magyarságával azonos nagyságrendű nemzetrészt és értéket képviselnek. A kapcsolatok tudományos, nemzetgazdasági, nemzetpolitikai, valamint az egyetemes magyar kultúra szempontjából egyaránt elengedhetetlenül fontosak. A nemzetellenesség korszakainak a tükrében különleges érdeme az emigrációnak, hogy akkor tett a legtöbbet a magyar nemzeti tudat megtartása és megerősítése érdekében, amikor azt a Kárpát-medencében minden eszközzel tiltották és rombolták.” *(Részlet Pordány László előadásából, amely elhangzott 1008 áprilisában, Budapesten a Társadalmi Párbeszéd Fórumán)*

Kisimre Ferenc

## SZEGEDI NAGYKÖVET KANADÁBAN - PORDÁNY LÁSZLÓ HAZÁNK ÚJ NAGYKÖVETE

### AZ ÉSZAK-AMERIKAI ÁLLAMBAN

Nem első ízben indul a „messzi idegenbe” az egykori szegedi Pordány László, főiskolai tanár, diplomata, hiszen nagykövetként korábban már képviselte hazáját Ausztráliában és Új-Zélandon, azt követően pedig Dél-Afrikában. Most Kanadába készül, hogy átvegye Magyarország ottani nagykövetségének irányítását. Pordány Lászlóval e fontos küldetésre való előkészületei közben beszélgettünk.

– Nagykövet úr, ezúttal immáron harmadszor indul egy tengeren túli országba nagykövetként. Mit jelent önnek egy ilyen kiküldetés?

– Talán nem is annak tulajdonítanék nagyobb jelentőséget, hogy hányadik földrészre szól a nagyköveti kijelölésem, hanem annak, hogy mindegyik alkalommal Európán kívüli országba megyek. Ha magam mondanék véleményt, akkor azt gondolnám: a döntéshozók a tapasztalataim ismeretében határoztak. Tudniillik a tapasztalatomat itt tudom kamatoztatni, rajtam pedig úgy segítettek, hogy nem kell teljesen új területet megismerni. Miután egyebek közt amerikanisztikával foglalkoztam, ez a szakterületem, ilyen szempontból sincs tehát gondom, továbbá úgy érzem, engem olyan országba érdemes küldeni, ahol jelentős számban élnek magyarok, hiszen ebben is nagy a gyakorlatom. Ez a terület pedig ilyen.

– Korábbi beszélgetéseink során említette, hogy Kanada és az Európai Unió szoros kapcsolatot tartanak fenn az élet szinte minden területén. Jövő év januárjától Magyarország az EU soros elnöke, nyilván ez külön feladatokat is jelent majd az ön számára.

– Azt ugyan sokan tudják, hogy mi leszünk 2011-től hat hónapon át az Európai Unió soros elnöke, azt azonban, hogy ennek külön „lecsapódásai”, feladatai a tengeren túli állomáshelyeken is vannak, azt már kevésbé. Igen, az kétségekívül igaz, hogy jelentős feladatok hárulnak majd a nagykövetre, hiszen bizonyos fokon Európát is képviselem azon a földrészen, a hatalmas területen fekvő Kanadában.

– Magyarország és Kanada kapcsolata, legalábbis a külső szemlélő számára, úgy tűnik felhőtlen.

– A kapcsolatok elvileg és lényegileg az érdekközösségen, vagy ha úgy tetszik az értékközösségen alapulnak, hiszen politikailag, kulturálisan is ugyanazt az értékrendet képviseljük, így tehát felhőtlenek a kapcsolatok. Ami nem jelenti azt, hogy nincsenek nyitott kérdések.

– Mondana erre példát is?

– Igen, olyanok is vannak e kérdéskörben, amelyek összetettek és megoldásra várnak. Ezek között az úgynevezett menekültkérdést említeném, s ennek kapcsán a vízumkérdést. Ismeretes ugyanis, hogy jelen pillanatban vízummentességet élvezünk Kanadával. Ha összevetjük magunkat például Csehországgal, amellyel szemben a menekült probléma miatt megszüntették ezt a kedvezményt, akkor egészen jól állunk. Tudvalevő az is, hogy ebből az országból, csakúgy, mint más európai államokból és hazánkból is „úgynevezett” menekültek érkeznek Kanadába. Az „úgynevezett” kifejezést azért használom, mert nem igazából menekültek a szó eredeti értelmében. A legtöbbjük ugyanis bizonyos idő után vissza is vonja a menekültstátusz iránti kérelmét és hazautazik, vagy másik országot választ magának. Miután a kanadai bevándorlási törvények igen liberálisak, s a kérvényezéstől fogva anyagilag támogatják ezeket a menekültstátuszt kérő embereket, ők ezt gyakran kihasználják. Csehországból és hazánkból is érkeznek ilyen „kvázi-menekültek”, akik számát lassan ezekben kell mérni, s ez nem titok, de az sem, hogy ezekkel az emberekkel rengeteg probléma adódik odakinn, így a leírt állapot azzal fenyeget, hogy megszüntetik a

*(Folyt. az 5. oldalon)*



*Szervátiusz Tibor alkotása*

## AZ 1956-OS FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARCRA EMLÉKEZVE

Az idén is lengett a magyar nemzeti színű zászló a torontói városháza előtt, és felcsendült a Magyar Himnusz a jelenlévők ajkán. Előbb az 56-os honfitársaink szóltak, majd Dr. Juhász Imre, a magyarországi Független Rendészeti Panasztestület elnöke méltatta a történelmi eseményt.

A Kanadai Magyar Kultúrközpont Árpád termében vasárnap délután gazdagon összeállított ünnepi műsorral emlékezett a torontói magyarság arra a napra, amikor “egy nép azt mondta: elég volt!” A megemlékezés ünnepi szónoka Dr. Juhász Imre volt szívhez szólóan méltatva hőseinket, akik tudták, hogy milyen nagy dolog a szabadság, amely nélkül nem élhet az ember. Az ünnepség felemelő pillanata volt a koszorúzás, amikor a torontói magyar szervezetek elhelyezték a kegyelet koszorúit a hallban lévő emléktábla előtt.

Márai Sándor csodálatos versének befejező strófái idézik a világot csodálatba ejtő 1956-ot.

Nem érti ezt az a sok ember,  
Mi áradt itt meg, mint a tenger?  
Miért remegtek világrendek?  
Egy nép kiáltott. Aztán csend lett.  
De most sokan kérdik: mi történt?  
Ki tett itt csontból, húsból törvényt?  
És kérdik, egyre többen kérdik,  
Hebegve, mert végképp nem értik -  
Ők, akik örökségre kapták -:  
Ilyen nagy dolog a Szabadság?...



Angyal, vidd meg a hírt az égből,  
Mindig új élet lesz a vérből.  
Találkoztak ők már néhányszor  
- a gyermek, a szamár, a pásztor -  
Az alomban, a jászol mellett,  
Ha az Élet elevent ellett,  
A Csodát most is ők vigyázzák,  
Leheletükkel állnak strázsát,  
Mert Csillag ég, hasad a hajnal,  
Mondd meg nekik - mennyből az angyal.



## BORKÓSTOLÓ - WINETASTING

Az idén is nagy sikere volt a Magyar Házban az immár hagyományossá vált borkóstolónak. A rendezvény mindenkori ötletgazdája, ezúttal ceremóniamestere is, Vaski Gábor és Kovács Kálmán, a magyar borok kanadai forgalmazója most is bizonyították, hogy a magyar termékek, a Tokaji Sárga Muskotálytól a Tokaji Szamorodni Édesig megállják a helyüket a legrangosabb borok versenyében is. Kanada ismert borszakértői, John Szabó Master Sommalier és a Székelyföld szülötte Szabó Zoltán Sommalier humorral fűszerezett szakmai tudással emelték az estet igazi professzionális színvonalra.

A hangulatot Bede Fazekas Zsolt szavalata, Gerendás Péter előadása, a Farkas Nándor Trió és Zónai Attila zenéje, valamint a Kodály Tánccsoport szereplése tette felejthetetlenné. A mesterszakács, Tóth Ibolya felejthetetlen ízű konyhaművészeti remeklésekkel vezette be az egyes borok kínálatát.



(Folyt. a 3. oldalról)

kanadaiak az eddigi vízummentességet, és bevezetik a vízumkényszert. Ez nyilvánvalóan nem lenne jó nekünk, tehát kérdésre a válaszom: vannak olyan időszerű kérdések, amelyeket az állomáshelyére érkező nagykövetnek bizony meg kell tárgyalnia az ottani illetékesekkel, és igyekezni megoldást is találni – ha lehet, minél gyorsabban.

– Mikor foglalja el az új állomáshelyét?

– Ismeretes, hogy EU-elnökségünk január elsején kezdődik és ezzel kapcsolatosan bőven vannak teendőink, mégpedig nemcsak itthon, hanem a kanadai nagykövetségünkön is. Ezért nekem mindenképpen ott kell lennem már a karácsonyi ünnepek előtt, hogy érdemi munkát tudjak végezni az említett feladatok közvetlen előkészületeiben. Természetesen ehhez szükséges a fogadó ország, esetünkben Kanada agrément-je, beleegyező nyilatkozata. Nyilvánvalóan ettől is függ a kiutazásom időpontja. (szegedma.hu, 2010. nov. 17.)

**MAGYAR ÁLLANDÓ  
ÉRTEKEZLET**

**2010. NOVEMBER 5.  
BUDAPEST**

Hat évi szünet után az idén ismét összeült a Magyar Állandó Értekezlet, amelynek zárónyilatkozatát minden párt aláírta azzal a kikötéssel, hogy a nemzetegyesítés programja ne képezze politikai csatározások témáját. Mint a Kanadai Magyar Kultúrközpont sajtóigazgatója részt vettem a MÁÉRT ezévi ülésén, ahol azt tapasztaltam, hogy a 2010. áprilisi választások győzelme lehetőséget teremt nemcsak a magyar nemzet határok feletti újraegyesítésére, hanem arra is, hogy a diaszpórában élő magyarság is aktív részévé váljék az összmagyarságnak.

Olvassunk bele a MÁÉRT zárónyilatkozatába:

“Az ülésen elhangzottakat összegezve a MÁÉRT tagjai az alábbi elvekben és célokban állapodnak meg:

- Üdvözik a budapesti kormány eddigi nemzetpolitikai tevékenységét. Egyetértenek abban, hogy a meghozott döntések, úgymint a Nemzeti Összetartozásról szóló törvény, valamint a magyar állampolgárság könnyített megszerzésének lehetővé tétele a külhoni magyarság számára, valóban a nemzeti összetartozás erősítését szolgálják. Szintén örömmel fogadták a MÁÉRT összehívását, és megállapodnak a korábban is működő szakbizottsági rendszer újraindításában. A továbbiakban a következő szakbizottságok kezdik meg munkájukat:

- külügyi és jogi szakbizottság,
- oktatási és kulturális szakbizottság,
- gazdaságfejlesztési és önkormányzati szakbizottság,
- szórvány szakbizottság.
- Állást foglalnak az autonómia különböző formái mint stratégiai célkitűzés mellett, mivel ezáltal látják leginkább biztosítottnak azt, hogy magyarként teljes életet lehessen élni a Kárpát-medencében, és ezt tekintik a határon túlra szakadt magyarság nemzeti megmaradása legfőbb biztosítékának.
- Kifejezik meggyőződésüket, hogy a magyar állampolgárság könnyített megszerzésének lehetősége új esélyt jelent a magyarság számára. A kulturális értelemben összetartozó nemzetet ez a jogszabály közjogi egységgé formálja.
- Megállapodnak abban, hogy könnyített honosítás bevezetésével összhangban a Szomszédos államokban élő magyarokról szóló törvényt is módosítani szükséges, valamint hogy az oktatási-nevelési támogatást újra az óvodásokra is kiterjesztik.”

**“Babits Mihály szerint: „Minden, ami lélek, egységes és oszthatatlan. A lelki magyarság is egyetlen és oszthatatlan, lényegéhez tartozik az egység.” Éppen ezért senkiről sem szabad lemondanunk! A világban élő egyetlen magyarról sem!” Dr. Schmitt Pál köztársasági elnök**

**Bár a kérelmeket csak január 1-től lehet benyújtani, már elérhető az a honlap ([www.allampolgarsag.gov.hu](http://www.allampolgarsag.gov.hu)), amely a határon túli magyarok egyszerűsített honosításának szabályairól tájékoztatja az érdeklődőket. A honlapon részletes tájékoztatás olvasható a kedvezményes honosítás feltételeiről, szerepel rajta azoknak a hivatalos helyeknek a listája, ahol be lehet nyújtani a kérelmeket, illetve le lehet tölteni a szükséges űrlapokat.**

**THE HISTORIC EXTRAORDINARY MEETING OF THE HCCC Nov 21st, 2010**

Not very often does one have the chance to participate in an historic event. Often, it is only in retrospect a long way into the future that a person realizes “I was there” when something very significant happened. Such a day was the Extraordinary Meeting of the HCCC membership on November 21st, 2010. No, we didn’t change the world, but for our community, the Hungarian community, that day ushered in a new era. On that day we stepped into the future. What that future is, is yet to be determined, by us.

The afternoon was divided into three meetings, in order to satisfy the HCCC By Laws. The first meeting began with describing the many possibilities and options we are pursuing to find the new home for our institution. One after another, the team of professionals who have committed many hours of time and energy to the cause presented their views. Afterwards, there was opportunity for questions. Next our Broker Ernie Kockeritz spoke to the sale of the building, including a report on the numerous offers to purchase (six) and an explanation of how he would take the best two to auction. After taking more questions, the first meeting ended.

What followed was the first official extraordinary meeting where we dealt with clarifying section 14 and 22 of the By-laws, an issue which has been a focus of great debate over the last many months. The modification, which had been mailed to members weeks in advance, clarified the issue of 2/3rd’s of the membership IN ATTENDENCE at the meeting v/s of THE ENTIRE membership required to allow the sale of the building. During the discussion of the motion, an amendment was introduced from the floor, however since the original amendment had been mailed out in advance and membership had had time to review it and the By-Laws require modifications to be made in writing in order to be considered legitimate, the modifying motion was deemed out of order. At this point the controllers confirmed the Quorum (287 votes in the room of 497 members) and the voting, by ballot, began.

After the first count, the results were so close that the Controllers asked the membership if they would like a recount, the membership said yes! In the end the yes side won by a small margin 147 to 140 votes and the By-Law modification passed! Here are the results of the second ballot.

Quorum	For	Against
1) 287	147	140
2) 286	149	137
3) 287	149	138

The night had grown long, yet despite this; the yes vote became more determined and “dug in” for the 2nd vote. The 3rd meeting dealt with the sale of the building. The Motion put to the membership was as follows:

“The HCCC membership authorizes their DTZ Barnicke and HCCC representative (Michael Koszo) to proceed to a final auction between the 2 best offers received to Nov 2010 on 840 St Clair Ave W., binding the HCCC membership to the higher price and/or best terms of sale.”

Finally, after the Controllers again confirmed the Quorum (206 votes in the room), the membership voted. The final result 141 yes, 8 no, 8 abstentions and the rest chose not to raise their hands.

Our journey had finally begun!

It is with great pleasure that at the time of this writing we can tell you the wonderful news that a significant offer has now been accepted, with very favourable conditions for the membership. We have now entered into the ‘Due Diligence’ phase, where the buyer has a period of time, in this case 45 days to examine the property and lift their conditions. In the near future, once we are beyond the Due Diligence phase, we will share with you the details of this transaction. In the meantime, the Building Committee will continue their work in finding the HCCC membership a new home.

We look forward to the next extraordinary meeting, when we will be able to say “Eureka” this is it!

On Behalf of the Board of Directors  
Catherine Szabo President HCCC  
Gábor Vaski VP Chair, Renewal Committee

**TÖRTÉNELMI FONTOSSÁGÚ RENDKÍVÜLI GYŰLÉS A KANADAI MAGYAR KULTÚRKÖZPONTBAN  
2010. NOVEMBER 21-ÉN**

Nem minden nap vehetünk részt történelmi fontosságú eseményeken. Gyakran csak később jövünk rá arra, hogy ami elmúlt, rendkívül fontos volt, történelmet író.

Ilyen volt a KMKK 2010. november 21-i rendkívüli közgyűlése. Noha nem változtattuk meg ezen a napon a világot, de a magyar közösség életének egy új fejezetét nyitotta meg ez a délután. Azt történt ugyanis, hogy ezen a napon átléptünk a jövőbe. Hogy milyen lesz ez a jövő? Teljesen rajtunk múlik.

Az Alapszabályunk értelmében akkor délután három gyűlést tartottunk. Az elsőt bemutattuk az új ház keresésének és kiválasztásának lehetőségeit. Miután a kiváló szakemberekből álló szakmai csoport tagjai, akik időt és energiát nem kímélve régóta foglalkoznak a legjobb megoldás kidolgozásával, beszámoltak munkájukról és annak eredményeiről, a tagság kérdéseire válaszoltunk. Ezután következett ingatlanügynökünk, Ernie Kockeritz beszámolója, aki beszélt a régi épület eladásáról, beleértve a hat kapott árajánlatot, és megmagyarázta, hogy milyen szempontok szerint választottuk ki közülük ezt a két legjobbat. Miután a kérdéseire mindenki választ kapott, az első gyűlés befejeződött.

Ezután került sor a tulajdonképpeni rendkívüli gyűlésünkre, a hosszú hónapok óta vita tárgyát képező Alapszabály-módosításra. A tagság már hetekkel előbb megkapta írásban az Alapszabály 14. és 22 pontjainak módosítására vonatkozó javaslatot annak tisztázására, hogy a Ház eladásához szükséges 2/3 a gyűlésen JELEN LÉVŐ vagy az ÖSSZTAGOK 2/3-át jelenti. Miközben sor került a kérdés megbeszélésére, a jelenlevőktől különféle ajánlatokat hallottunk, de mivel az eredeti módosítási javaslatot időben kiküldtük, hogy legyen ideje mindenkinek átgondolnia és írásban benyújtania a változtatásokat, az ötletszerűen beérkezett javaslatokat nem fogadtuk el. A módosítási javaslatot szavazásra bocsátottuk. Az ellenőrök jelentése alapján a gyűlés határozatképes volt, ugyanis a 497 tagból 287 jelen volt.

A szavazatok első megszámlálása után az eredmények annyira közel álltak egymáshoz, hogy az ellenőrök megkérdezték a tagságot, nem akarják-e az újraszámolást kérni. A tagok az újraszámolás mellett döntöttek.

A második számlálás eredménye:

Quorum	Mellette	Ellene
1) 287	147	140
2) 286	149	137
3) 287	149	138

Ily módon az Alapszabálymódosítás elfogadtatott, megtörtént!

Noha a szavazás késő estébe nyúlt, az Igen szavazatok jelentősége feledtette velünk a fáradtságot.

A harmadik gyűlés témája a Ház eladása volt.

Indítvány: A KMKK tagsága felhatalmazza a DTZ Barnicke ügynökeit és a KMKK képviselőit (Koszó Mihály) a 840 St.Clair Ave.W. épületére 2010 novemberében kapott két legjobb ajánlat közötti licitálás lebonyolítására, a KMKK tagsága részére a legmagasabb ár és/vagy legjobb feltételek lekötésére.

Végül, miután az ellenőrök ismét megállapították, hogy határozatképes a közgyűlés (209 szavazat volt a teremben), a tagság szavazott. Az eredmény: 141 igen, 8 nem, 8 tartózkodás, a többi jelenlévő nem emelte fel a kezét szavazásra.

A nagy pillanat számunkra elérkezett!

Kellemes érzés, hogy miközben írjuk ezt a jelentést, azt is közölhetjük Önökkel, hogy a Háza egy nagyszerű és a tagság számára nagyon előnyös ajánlatot már el is fogadtunk. A vásárló 45 napot kapott, hogy megvizsgálja az ingatlant és véglegesen döntsön. Hamarosan, ahogy túlleszünk ezen az időszakon, megismertetjük Önökkel az eladási folyamat részleteit is. Közben az Épületbizottság folytatja a keresést, hogy megtalálja a legmegfelelőbb helyet az új kultúrközpont részére, amely a magyar közösségünk új otthona lesz.

Alig várjuk a következő rendkívüli közgyűlést, amikor bejelenthetjük: Megvan, ez az, amit mindannyian akartunk az új Magyar Kultúrközpont helye.

A KMKK Igazgatósága nevében:

Szabó Katalin elnök

Vaski Gábor alelnök, a Megújulási Bizottság elnöke



**CSINGILINGI, HOPP, MEGÁLL, A MIKULÁS MEGJÖTT MÁR! - HO HO HO**

**KARÁCSONYI VÁSÁR A MAGYAR HÁZBAN**



“Varázslatos volt ez a karácsonyi vásár,” mondja Perényi Ilona, “a rendezvény háziasszonya, mert mindenki a szívében szeretetet hozott magával. Szeretet irányította a munkáját a sok dolgos kéznek, akik a termet díszítették, a kirakodó standokat felállították, a konyhában sütöttek-főztek.”

Elmondta, hogy kb. 60-70 csomagot osztottak ki a Mikulások, mert nem csak Pál Mihály szolgált szombaton délután, hanem beugrott a szülők kérésére alkalmi szerepet vállalva négy más Mikulás is, pl. Boroczki Tibor, Onódi Péter. Sikerült megvigasztalniuk egy ajándék nélkül maradt kislányt is a Kodály teremben, aki véletlenül csomag nélkül maradt az Orbán Balázs Társaság Mikulás ünnepsége után. A spontánul adódott jótékonyági gesztus karácsony szellemét erősítette.

Kilenc fizető asztalon találhattak a látogatók karácsonyi ajándékokat, mindenki vásárolhatott családtagjai számára érdekes dolgokat, a sütemények széles skálájától a meleg sapkákig vagy csillogó bizsukig. Ezen kívül a Dévai árva gyermekek megsegítésére felállított stand és a Magyar asztal árulta portékáit, könyveket

Csindaratta,bumm-bumm-bumm.  
Ki zörget a nagy kapun?  
A jó öreg Mikulás,  
Vele van a pikulás  
Lánccsörgető ördög:  
Csend,rend,figyelem,  
Aki rossz lesz megverem!

Csingilingi,csing-ling.  
Lám,megmozdul a kilincs.  
A Mikulás betotyog,  
Cukorkája kipotyog,  
Tele van a puttony,  
Mindenkinek jusson,  
Könyv,báb,fajáték,  
Sok gyermeknek ajándék.

Ha álmos vagy,hiába.-  
Feküdjél a kiságyba.  
Amit kértél megkapod,  
Reggel nézd az ablakod:  
Kiscipődbe rakja,  
S ha elfogy a pakkja,-  
Püspöksüveg,nagyszakáll,-  
Szarvasszánnal tovaszáll.



pedig Majercsik Dóra csapatától vásárolhattak az érdeklődők. Julie Dillard fényképész stúdiót állított fel, hogy megörökítse a karácsonyi várakozástól kipirult arcú, boldog látogatókat. Szombaton, amikor a magyar kultúra fiatal követői, Záhonyi Mónika és Kocsis Attila is jelen voltak képviselve a magyar ifjúságot, az Arany János Iskola tanulói szerepeltek. Szép műsorukért a Mikulás gazdagon megajándékozta őket.

A Vásár egész ideje alatt működött a konyha, Molnár Erzsébet és csapata pillanatig nem lankadva dolgozott. Így a látogatók kávé, teát, finomabbnál finomabb süteményeket és magyaros ételeket fogyaszthattak, vásárolhattak. Szülők, nagyszülők csevegtek, ismerkedtek, gyermekeikkel, unokáikkal együtt örülhettek a pompás Mikulás ünnepségnek.

A Magyar Ház elnökének, Szabó Katalinnak, valamint az Igazgatóság több tagjának a jelenléte a közösségi, fáradhatatlan önkéntes munka elismerésének a kifejezése volt.

Köszöntse az alábbi versiket azokat is, akik nem tudtak eljönni ünnepségünkre, remélve, hogy jövő évben nem hagyják ki ezt a nagyszerű alkalmat:

Jaj, de szép, de csodás,  
Mikor jön a Mikulás.  
A szakála hófehér,  
ajándéka kincset ér.  
Felhőlován száll,  
Csilingel a szán.  
Csingilingi, hopp, megáll,  
A Mikulás megjött már!

